

LIVRO DO POETA TAO YUANMING APRESENTADO HOJE NA FUNDAÇÃO RUI CUNHA

Referência da literatura chinesa

A editora Livros do Meio e o Instituto Cultural do Governo da RAEM apresentam hoje, pelas 18,30 horas, na Fundação Rui Cunha, em co-edição, uma versão portuguesa de um livro de poemas de Tao Yuanming (365-425), um dos mais importantes poetas da literatura chinesa, realizada por Manuel Afonso Costa.

Segundo a editora Livros do Meio, "pretende-se assim prosseguir um trabalho pioneiro de divulgação da cultura Chinesa junto dos leitores de Língua Portuguesa, procurando aproximar por outras vias que não somente os negócios, a China e os Países Lusófonos". "Estamos convencidos que a aproximação cultural cria laços fortes e duradouros entre os povos, contribuindo para uma melhor compreensão e respeito mútuos", considera a editora.

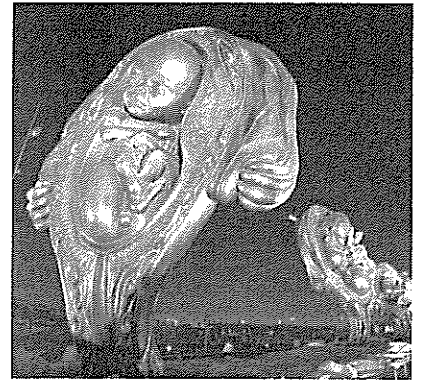
Tao Yuanming viveu num período conturbado da



história da China e a sua poesia reflecte uma vida que se pretende retirada do bulício e dos jogos de interesses. Pouco conhecido na sua época, o poeta viria a ser consagrado séculos mais tarde, durante a dinastia Song, constituindo desde então uma referência fundamental para escritores e leitores chineses.

Manuel Afonso Costa é professor universitário, poeta e escritor, com vasta obra publicada em Portugal e em Macau, onde reside há mais de uma década. Quer no âmbito da poesia, quer do romance, os seus escritos têm recebido um excelente acolhimento junto do público e da crítica especializada.

Com esta edição bilingue, os leitores de Língua Portuguesa têm agora uma oportunidade para conhecer aquele que foi considerado um Mestre por várias gerações e cuja poesia surge hoje eivada de uma surpreendente modernidade.



Escultura Damien Hirst dá à luz novos trabalhos na capital do Qatar

Um dos artistas mais famosos do mundo, o britânico Damien Hirst, precisa de mostrar trabalho em contextos não ocidentais e o Qatar, o país mais rico do mundo, segundo a revista Forbes, quer impor-se como um dos centros mundiais da arte contemporânea. Desta equação resulta uma retrospectiva da obra de Damien Hirst, de 48 anos, e 14 novas esculturas, que estão desde a semana passada em exposição em Doha, capital do Qatar, naquela que é a primeira grande mostra individual do inglês no Médio Oriente. Em termos estratégicos, parece fazer sentido, se tivermos em atenção que - especialmente na Europa e EUA - a sua presença, segundo o próprio artista, se tornou saturante. Da parte do Qatar, a aposta nele também tem lógica, porque aquele país do Médio Oriente tem arriscado uma estratégia de criar projectos monumentais, desafiando arquitectos e artistas de renome, numa espécie de passaporte para a modernidade.

ALBERGUESCM
MORADA: CALÇADA DA IGREJA DE SÃO LÁZARO Nº 8, MACAU

"Lanternas do Coelho Tradicionais e Criativas, Uma Exposição de Carlos Marreiros e Amigos - Parte 7"

Duração da Exposição: 19.09.2013 - 03.11.2013
Horário: Todos os dias das 12:00 às 20:00 excepto às segundas-feiras das 15:00 às 20:00
Local: Albergue SCM - A2 Gallery, Calçada da Igreja de São Lázaro Nº 8 Macau

Entrada livre

Tradicional e Criativas
LANTERNAS DO COELHO
Uma Exposição de Carlos Marreiros e Amigos Parte 7

ALBERGUE SCM
MORADA: CALÇADA DA IGREJA DE SÃO LÁZARO Nº 8, MACAU | INFO: tel: 853 20622600 / fax: 853 20622719 | EMAIL: admin@albergueat.com

Organização: **ALBERGUE SCM**
Co-organização: **CA CULTURA**
Patrocínio: **澳門基金會 FUNDACÃO MACAU**
Gestão: **藝PAMEN竹 SOCIEDADE DE ARTES LARADA**

LIVROS DO MEIO | **INSTITUTO CULTURAL**

Dia 16 de Outubro, quarta-feira, 18.30 horas, na Fundação Rui Cunha

APRESENTAÇÃO DO LIVRO

Poemas de
Tao Yuanming

VERSÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA DE
MANUEL AFONSO COSTA

Finalmente em Português um dos mais importantes poetas da literatura Chinesa

APOIO **RC** **澳門基金會 RAECIÓRACIONA**



AGÊNCIA COMERCIAL PICO • 28721006



• PARCERIA ESTRATÉGICA

ANGOLA FECHA PORTAS A PORTUGAL

▶ CENTRAIS



UNICEF



RELATÓRIO ACUSA PORTUGAL DE VIOLAR DIREITOS DA CRIANÇA ▶ ÚLTIMA

DADOS PESSOAIS Macau em Varsóvia para falar do uso de aplicações

Tecnologia abusadora

Numa altura em que, cada vez mais, as sociedades apresentam uma dependência excessiva dos telemóveis, o Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais esteve na Polónia para discutir formas de reforço, promoção e melhoria do tratamento dos dados privados das pessoas. A RAEM deu a conhecer a realidade do território, onde se utilizam mais de seis milhões de aplicações para 'smartphones' que "acrescentam prazeres à vida, no entanto, trazem

também efeitos negativos". Com o Facebook e o Instagram como preocupações maiores, o GPDP participou na feitura de uma declaração que explica os cuidados necessários a ter num mundo globalizado e permanentemente ligado à Internet.

Em Macau, segundo informações oficiais, houve um aumento de 30% nas investigações sobre privacidade. ▶ PÁGINA 5



• PASSADEIRAS

Aumentaram as multas, revelam dados da PSP

▶ PÁGINA 5



• PORTUGAL NA MIF

Aposta forte em minas, energia e construção civil

▶ PÁGINA 7



• PRIMEIRO PARTIDO

Activistas querem fazer história na política de Macau

▶ PÁGINA 3



28236363 www.macaumarathon.com www.sport.gov.mo

01/12 2013 澳門銀河娛樂國際馬拉松 Galaxy Entertainment Maratona Internacional de Macau Macau Galaxy Entertainment International Marathon